



聯 合 國

安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 三 年

第 一 號 至 第 十 五 號

第 二 二 六 次 會 議 至 第 二 四 〇 次 會 議

一 九 四 八 年 一 月 六 日 至 二 月 四 日

紐 約

目 次

	頁 次
第二百二十六次會議	
一 臨時議程	1
二 秘書長就阿根廷及加拿大出席安全理事會代表全權證書提出之報告書	1
三 歡迎安全理事會三位新理事就任	1
四 通過議程	2
五 關於查謨喀什米爾情勢的討論	2
第二百二十七次會議	
六 臨時議程	4
七 秘書長就加拿大代表英聯王國代表及烏克蘭蘇維埃社會主義共和國代表全權證書提出之報告書	4
八 通過議程	4
九 繼續討論查謨喀什米爾之情勢	4
第二百二十八次會議	
一〇 臨時議程	15
一一 通過議程	15
一二 繼續討論查謨喀什米爾之情勢	51
第二百二十九次會議	
一三 臨時議程	38
一四 通過議程	38
一五 繼續討論查謨喀什米爾之情勢	38
一六 一九四八年一月十七日印度尼西亞問題斡旋委員會主席致安全理事會主席電	54
第二百三十次會議	
一七 臨時議程	55
一八 通過議程	55
一九 繼續討論查謨喀什米爾之情勢	55
第二百三十一次會議	
二〇 臨時議程	61
二一 通過議程	61
二二 討論印度巴基斯坦問題	70
第二百三十二次會議	
二三 臨時議程	72
二四 通過議程	73
二五 繼續討論印度巴基斯坦問題	73

第二百三十三次會議		
二六	正式公告	89
第二百三十四次會議		
二七	繼續討論印度巴基斯坦問題	91
第二百三十五次會議		
二八	臨時議程	99
二九	通過議程	99
三〇	繼續討論印度巴基斯坦問題	99
第二百三十六次會議		
三一	臨時議程	116
三二	通過議程	116
三三	繼續討論印度巴基斯坦問題	116
第二百三十七次會議		
三四	臨時議程	124
三五	通過議程	124
三六	繼續討論印度巴基斯坦問題	124
第二百三十八次會議		
三七	臨時議程	133
三八	追悼甘地	133
第二百三十九次會議		
三九	臨時議程	136
四〇	通過議程	137
四一	繼續討論印度巴基斯坦問題	137
第二百四十次會議		
四二	臨時議程	153
四三	通過議程	153
四四	繼續討論印度巴基斯坦問題	153

233

第二百三十三次會議

一九四八年一月二十三日星期五午後三時在紐約成功湖舉行

主席 Mr F VAN LANGENHOVE (比利時)

出席者 下列各國代表 阿根廷、比利時、加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯盟、英聯王國、美利堅合衆國。

二六。正式公告

依安全理事會臨時議事規則第五十五條之規定，安全理事會經由秘書長發表下列公告，並以之代替速記紀錄予以分發

“安全理事會今日於成功湖舉行非公開會議，繼續審議任命特里亞斯特自由區行政長官問題。會中曾討論義大利政府及南斯拉夫政府對安全理事會一九四七年十二月十九日為請兩國政府聯合推薦適當人選充任行政長官事致兩

國公函之覆文 [S/644, S/647 及 S/648]。¹ (安全理事會認為義大利及南斯拉夫兩國政府建議，已不復為機密文件)。

蘇維埃社會主義共和國聯盟代表建議理事會各理事國應就義大利及南斯拉夫兩國政府函內新列之人名發表意見，他認為對上稱各函內所列之某數人名，並無不可。惟理事會其他若干常任理事國，則稱尚難對新列之人名，加以討論。

理事會經過相當之討論後，決定照敘利亞代表之建議，請各常任理事國於下星期內再就此事會商一次，並決定一俟可能，即由理事會再就此問題，舉行會議。”

此外義大利政府認為允宜建議南非的 Mr Leif Egeland 為候選人，因為他經驗豐富，對於所涉問題知識深湛所致，同時並計及南斯拉夫政府亦曾提議任命 Mr Maurice Dejean 一職。

義大利駐聯合國觀察員
(簽名) Luciano MASCIA

¹ 文件 S/644 全文如下

敬啓者

一九四七年十二月二十二日接貴方來信 No 1204-5 1/ DP 號，茲奉我國政府訓令提出答覆如下

一九四七年十二月二十三日義大利外交部於接獲安全理事會正式函請與南斯拉夫政府就特里亞斯特自由區行政長官人選商得同意之來文後，當即與南斯拉夫駐羅馬公使館接洽，該公使館於三日後就上稱職務提出下列三候選人

Mr Bohuslav Ecer，捷克斯洛伐克，
Mr Georg Branting，瑞典，
Mr Emil Stang，挪威。

其後，於一九四七年十二月三十一日義大利外交部提出下列二候選人

General Henri Guisan，瑞士，
Mr Walter Otto Stuoki，瑞士。

一九四八年一月三日南斯拉夫駐羅馬公使稱該國政府反對上開二候選人，並建議下列人選

Mr Maurice Dejean，法蘭西，
Mr Pablo de Azcarate y Flores，西班牙。

一九四八年一月五日義大利外交部另推薦下列二人

Mr Paul Ruegger，瑞士，
Mr Leif Egeland，南非聯邦。

截至一九四八年一月十一日止義大利外交部未接南斯拉夫政府任何覆文，惟報界曾登載柏爾格雷得外交部發言人一月八日在招待新聞記者會議上所發表的聲明。根據此項聲明，得悉南斯拉夫政府已決定不予義大利外交部以直接答覆。義大利政府於建議候選人時，曾適當地考慮到一件事實，即此項困難任務如由一個多民族國家或傳統之中立國的公民擔任，更能保證其處事公正。

文件 S/647 全文如下

敬啓者

一月十二日曾奉第三十二號函一件，頃奉義大利外交部來示，謂南斯拉夫駐羅馬公使，已於一月十三日提出口頭通知謂該國政府不能接受義大利政府一月五日所提以 Mr Paul Ruegger 及 Mr Leif Egeland 為特里亞斯特自由區行政長官可能候選人之建議，南斯拉夫公使至此遂表示義大利與南斯拉夫間之直接會談，未能達成任何切實結果。

敬請以上稱之點轉知安全理事會主席，無任企幸。

義大利駐聯合國觀察員
(簽名) Luciano MASCIA

文件 S/648 全文如下

敬啓者

一九四七年十二月十九日關於安全理事會就特里亞斯特自由區行政長官候選人一事所作決議之來函 No 1204 5 1/ DP 業已收到。

茲奉本國的政府命令，隨函檢送一九四八年一月十二日我國政府致安全理事會之照會一件，以為答覆。

南斯拉夫聯邦人民共和國
駐聯合國常任代表
(簽名) Josa VILFAN

附 件

南斯拉夫聯邦人民共和國政府案查安全理事會一九四七年十二月十八日之決議建議南斯拉夫聯邦人民共和國及義大利兩國政府就特里亞斯特自由區行政長官人選問題於一九四八年一月五日達成協議，並根據聯合國秘書長關於此項決議致南斯拉夫聯邦人民共和國政府之函件 No 1204 5 1/DP 謹向安全理事會提出報告書一件，說明南斯拉夫政府為與義大利政府就特里亞斯特自由區行政長官人選問題達成協議所作之努力。

一 一九四七年十二月二十三日南斯拉夫聯邦共和國政府令飭其駐羅馬公使，就此項問題與義大利政府從事談判。

二 一九四七年十二月二十四日南斯拉夫聯邦人民共和國駐羅馬公使 Mr Ivekovic 請求速即會見義大利外交部長 Mr Sforza。Mr Sforza 答稱，關於特里亞斯特自由區問題，當由義大利外交部主任秘書 Mr Franconi 與我國公使舉行談判。

三 Mr Franconi 至一九四七年十二月二十六日始接見我國公使 Ivekovic，Ivekovic 公使當向 Mr Franconi 提出行政長官候選人名單。南斯拉夫聯邦人民共和國提議下列各人選：

Emil Stang，挪威最高法院院長；

Bohuslav Kocer 將軍，紐倫堡國際軍事法庭捷克斯洛伐克代表團首席代表，

Georg Branting 瑞典上議員。

Mr Franconi 未提出任何候選人名單，並稱安全理事會之建議殊非義大利政府意料所及，故義大利政府尚無候選人名單。我國公使 Ivekovic 稱一九四七年十月二十五日安全理事會法蘭西代表已提議由南斯拉夫聯邦人民共和國及義大利就選定特里亞斯特行政長官事取得同意，其後該建議並為安全理事會各常任理事國所接受，故對義大利政府所稱安全理事會之建議出其不意一點，殊感不解。Ivekovic 公使請義大利政府就南斯拉夫候選人名單儘速提出答覆或提出對案。

四 直至一九四七年十二月三十一日上午，主任秘書 Mr Franconi 始邀 Mr Ivekovic 前往討論。Mr Franconi 告以義大利政府之意見，謂行政長官必須是一中立國公民，具體地說就是瑞士公民，因為義大利很難同意以前敵國公民為候選人。因為義大利政府不能接受南斯拉夫聯邦人民共和國所提出的三候選人。Ivekovic 公使不能同意義大利政府的這種觀點，因為這實際上就等於說，凡聯合國會員國的公民皆不得擔任此重要職務，而且對於在反法西斯解放戰爭中袖手旁觀從而竟至有助於軸心國的國家，反而有利，而且也就是等於說今日的義大利和法西斯義大利完全沒有分

別。再者，此項理由對於南斯拉夫聯邦人民共和國所提三位候選人中的兩位都不適用。因其中一位是瑞典人，瑞典完全是一個中立國，另外一位是那威人，那威根本就沒有和義大利作戰，根據公民資格的理由把這樣的候選人剔除，無異表示義大利政府認為凡德國侵略過的國家，即使法西斯義大利未曾和它們作戰，也都要除去。Mr Franconi 宣稱惟有在下午與 Mr Sforza 討論以後他才能把義大利政府提議的名字提出。

五 一九四七年十二月三十一日下午 Mr Franconi 提議以瑞士將領 Henri Guisan 和瑞士外交家 Walter Stucki 二人為候選人。

六 一九四七年十二月三十一日南斯拉夫聯邦人民共和國政府訓令 Ivekovic 公使拒絕上述二候選人。義大利政府的選舉表示該國政府並無誠意與南斯拉夫聯邦人民共和國政府就行政長官人選問題，達成協議，蓋此二人均曾一度拒絕充任候選人，Mr Guisan 於一九四七年四月表示拒絕，Mr Stucki 於一九四七年九月表示拒絕。南斯拉夫聯邦人民共和國復作進一步之努力，提出法蘭西駐布拉格大使 Mr Maurice Dejean 及前西班牙共和國駐倫敦大使 Mr Pablo de Azarate 為候選人，Mr Pablo de Azarate 也曾由法蘭西政府提名為候選人。

七 一九四八年一月三日 Ivekovic 公使將南斯拉夫聯邦人民共和國政府之上述提議遞交義大利政府。

八 一九四八年一月五日 Mr Franconi 通知 Ivekovic 公使義大利政府亦不能接受南斯拉夫新提之人名，義大利政府同時並提出瑞士外交家 Mr Paul Ruegger 及南非外交家 Mr Leif Egeland 為其候選人。Mr Franconi 並未說明其反對南斯拉夫聯邦人民共和國所提候選人之理由，惟稱義大利政府認為該國所提候選人更適於擔任行政長官之職務。

南斯拉夫聯邦人民共和國政府深信義大利政府事前一定知道該國此番所提之候選人，亦不能為南斯拉夫聯邦人民共和國政府所接受，義大利政府的整個態度只是以表示該國毫無就行政長官人選達成協議之意，其所以提出候選人者，不過是意圖規避談判失敗之責的一種官樣文章而已。

因此南斯拉夫聯邦人民共和國政府認為同共決定行政長官人選的一切進一步努力，均將徒勞無益，而就此問題與義大利政府繼續談判，亦祇是拖長行政長官之委任而已，為自由區之利益計，為保障世界和平起見，行政長官之任命，實為當前要務，刻不容緩。

南斯拉夫聯邦人民共和國政府趁此機會特向聯合國安全理事會表示崇高之敬意。

柏爾格雷德，一九四八年一月十二日。